



旅港開平商會學校

Hoi Ping Chamber Of Commerce Primary School

校訊

二零一一年一月第二十期

校址：九龍荔枝角道700號 電話：2387 5605 圖文傳真：2725 4961 網址：<http://www.hpccps.edu.hk>

十年回顧 與前瞻

詹漢明校長



新翼和禮堂的興建改善了校舍的設施

本校自一九六五年創立，轉瞬間已踏入四十五周年。經過歷任校長及教師的共同努力，學校自有一套辦學理念，一切以學生福祉為依歸，家校合作亦顯得親切融和，深得坊眾所認同，是以每年均吸引不少家長為子女報讀；加上過去十年，學校在不斷擴班的優勢下，增聘了不少年青有為、富朝氣、有幹勁的同事，因此在和衷共濟、追求卓越的合作氣氛中，為學校未來的發展注入了良好的動力。

回顧過去十年，開平小學經歷了不少轉變，主要源自教育改革和教育當局對學校支援的增加。當學校踏入千禧年代，正值上、下午部合併轉全日制的時期，幸得校董會授權，設立轉制委員會，讓教師、家長共同參與，策劃未來。經各方持分者出謀獻策，製定藍圖，終為今天的校政奠定了穩固的基礎。同時，學校改善工程

順利展開，開平的新翼如期落成，大大改善了學校的設施，為學生提供了更優裕的學習環境。至於校董會亦為學校作出了巨大的承擔，給予財政上的支援：翻新禮堂、粉飾舊翼、更新多媒體設施等，是以歷史悠久的校舍已變得煥然一新。

事實上，良好的基礎建設仍須有健全的制度以作配合。幸得我校同事上下一心，為校務和科務設定具體的指引和守則，以便全體教師有所依循，減少了過往教學上因各自為政而出現質素參差的流弊。加上自評文化的建立，行政人員以至科組主管須定期為校政及學生成績作出檢討，追求自我完善。再者，法團校董會的成立亦為校政帶來了新的契機。辦學團體聯同家長、教師、校友組成合作伙伴，成為最高之行政管治機構，有效發揮協作、互信的效能，提升了校政的透明度。

展望未來，辦學環境將漸趨穩定，教學團隊亦累積了不少寶貴的經驗，可發揮校本的專長，持續目前行之有效的科組計劃，並透過彼此分工和合作，增強教學的效能，為學生創設更理想之學習園地；同時，我校亦會致力維持良好的校風，培養學生自律守規的精神，並透過教育當局的支援，進行更多跨境交流學習活動，擴闊學生的視野，讓同學們走出課室，認識身處的香港之餘，亦連接內地，關懷祖國之發展。總之，教育工作任重而道遠，我校的教職員工定當以積極進取的態度，尋求新的突破，誠如校慶標語所言：「德智育才四十五載，健勤共創美好將來」，正正是我校師生的期望。



跨境學習交流活動可拓展學生的視野

德智同長

健勤並昌

四十五周年校慶

余麗賢副校長

四十五年了！從前校園門前的兩株小幼苗，如今已長成大樹，傲然挺立於深水埗。許多天真活潑的孩子，在學校「德智健勤」的培養下，亦已長大成人，回饋社會，成為社會上自律守紀的良好公民。

學校隨着教育改革，經歷了不少變遷。其中2001年上、下午校合併，開始全日制上課；「學校改善工程」計劃亦於2002年展開，校舍於數年間煥然一新，改善後的設施絕不遜於千禧校舍；課程方面，學生從過往傳統的教學模式，到現在走出課室，從生活中探究和學習，學校生活更多采多姿。四十五年間，學校由知足走向進取，由平穩邁向卓越，在校董會、家長、教師及學生等各持份者努力下，校政透明度日漸增加。學生在學術及體藝方面均有出色的表現，其中在系統評估的成績及升中派位的表現尤其突出，著實令人欣慰。

2010-2011學年欣逢本校創辦四十五周年，亦是家教會成立十周年及校友會成立五周年的大日子，實在值得慶賀，我們為此將舉辦以下一連串活動慶祝：

日期	四十五周年校慶慶祝活動
2010年9月	親子徽號及標語創作比賽
2010年10月	親子繪畫比賽
2010年11月	校慶暨畢業禮
2010年12月	四十五周年校慶開放日
2010年12月	校友會及家教會合辦——「情繫開平」步行籌款活動
2011年1月	四十五周年大旅行
2011年2月	四十五周年校慶暨家教會10周年——「家校一心」盆菜宴
2011年3月	運動會「校慶盃」接力賽
2011年4月	出版四十五周年校慶特刊
2011年6月	四十五周年校慶綜合滙演

慶祝活動林林總總，豐富多采。作為「開平大家庭」的一分子，你也不要錯過這個機會，齊來積極參與，感受這份濃濃的「家庭溫暖」吧！



學校持份者主持四十五周年校慶亮燈儀式，各項校慶活動隨即展開

四十五周年校慶標語創作比賽冠軍

德智育才四十五載，
健勤共創美好將來。

作者：6C 鄧子朗及家長

四十五周年校慶親子徽號設計比賽冠軍



作者：2C 郭子義及家長

設計者概念：十年樹木，百年樹人，
不同顏色代表來自不同家庭的人，
手牽手與學校一同成長。

四十五周年校慶親子繪畫比賽冠軍



作者：2A 區志充及家長

第四十四屆畢業禮 暨四十五周年校慶亮燈儀式



王菲芬老師

本校第四十四屆畢業典禮暨四十五周年校慶亮燈儀式已於十一月十五日在校內舉行。

蒙本會副主席蘇國明先生蒞臨主禮及授憑，校監司徒國鑒先生致開會詞。當日下午，畢業生重回母校，出席本校第四十四屆畢業典禮，同學憶起舊日同窗六載的生活點滴，也講述

了中學充實而自主的生活片段。

第四十四屆畢業典禮結束，四十五周年校慶亮燈儀式也隨即舉行。

為紀念這個有意義的日子，校方特別邀請校監司徒國鑒先生、本會主席陳振超先生、副主席蘇國明先生及梁健成先生、校友校董梁軍先生、家長校董張錦華先生一同主持亮燈儀式，為旅港開平商會學校四十五周年慶祝活動揭開序幕。

隨着本校合唱團、舞蹈組和同學詩詞獨誦的精彩演出過後，本屆畢業禮暨四十五周年亮燈儀式亦圓滿結束。



English Enhancement Grant Scheme for Primary School

Good news!

The Education Bureau [EDB] has approved a total funding of \$500,000 for the implementation of a 2-year English Enhancement Grant Scheme for Primary School [EEG]. The scheme is aimed at strengthening the learning and teaching of English in school as well as achieving sustainable effects after the completion of the scheme.

In our school-based plan, there are 3 main objectives:

- 1 To increase opportunities for P.4-6 students to speak more through group activities, discussions and presentations;
- 2 To prepare upper classes students for a smooth transition to secondary schools where English is more widely used during lessons by offering after school small class oral activities; and

Miss Yiu Miu Ling

- 3 To develop the professional capacity of the English panel through the cooperation between the two native English teachers and the local English teachers during oral lessons.

As you can see, we have adopted some specific measures to strengthen our students' speaking abilities. Since our native English teachers are already a valuable source for enriching the English learning environment, they are expected to plan and conduct, in collaboration with local teachers, English learning activities outside and inside class to foster a culture of speaking English within the school.



情繫開平齊邁步 師生家長樂陶陶

校友會副主席韓詠忻主任

為慶祝本校創校四十五週年校慶，校友會與家長教師會於二零一零年十二月十九日在大埔船灣淡水湖大壩聯合舉辦「情繫開平」步行籌款活動，為「課外活動基金」籌集經費。本校一向致力推動多元化的課外活動，在學術、興趣、藝術、體育和服務等方面，開拓多元化學習，讓學生發展潛能，促進全人發展。是次活動得到校董會、開平商會、教師、校友和家長們的鼎力支持，出席人數達三百人，共籌得港幣95348.1元，成績令人鼓舞。

步行活動舉行當日寒流消散，晴空萬里，正是郊遊遠足的好日子。開步禮於上午十時正在船灣淡水湖大壩的直昇機停機坪舉行，由校監司徒國鑒先生、商會副主席蘇國明先生、校董關英桂先生、張新傑先生及會董張思滿先生聯同校友會主席梁軍先生、家教會主席張錦華先生及家教會副主席李福泉先生一同進行剪綵。

梁軍先生、張錦華先生及詹漢明校長均表示滿意是次活動的成績，認為一眾師生、校友及家長積極為學校籌款，感謝校董會、各位校友、家長及師生踴躍支持。本校在今年有一連串的慶祝活動，呼籲校友、家長及師生們積極參與。

此外，為鼓勵家長、學生及校友踴躍捐輸，是次步行籌款活動特設最高籌款家庭獎(在校學生)及最高籌款個人獎(校友)，分別由6A班袁貴樂家長、梁軍校友及區艷蓮校友獲得。



校監司徒國鑒先生聯同眾嘉賓一同進行剪綵



嘉賓、校長、校友、教師在壩上合照，個個英姿颯颯



「校園生活樂滿盈」開放日 暨幼稚園親子填色比賽頒獎典禮

丁依敏老師

大家還記得開放日當天的熱鬧情況嗎？以「校園生活樂滿盈」為主題的開放日於2010年12月11日舉行。當天的節目可豐富了！首先由本校詹漢明校長、浸會愛羣社會服務處培殷幼兒學校梁秀英校長、深水埗德善幼稚園胡蘊瑜校長及各嘉賓，為幼稚園親子填色比賽頒獎，得獎的幼稚園生及其家長、老師無不雀躍萬分。他們的作品色彩絢麗，又充滿創意。接着有本校學生一連串的精彩表演。

表演過後，各來賓便到操場參與攤位遊戲以及參觀校園。老師們精心設計的攤位遊戲吸引了長長的人龍，大家都樂而忘返。舉辦開放日除了讓同學們一展所長外，也展示了我們在學習和課外活動的成果，讓公眾對本校有更深認識和了解。

另外，為了慶祝本校45周年校慶，開放日的紀念品上均特別印有校慶之紀念徽號，使其更具紀念價值。同學們，緊記要好好保存作留念呢！



培殷幼兒學校梁秀英校長及德善幼稚園胡蘊瑜校長為填色比賽頒獎



「向上刷、向下刷……」



大家都有串一條手鏈嗎？



自製的鼓也能發出「怦怦」鼓聲



2D 李嘉豪同學的鋼琴獨奏演出令人拍案叫絕



跆拳道



舞蹈低級組~新年禮物



英詩集誦隊

服務學習

高君琦主任

每次聽見高年級的學生興高采烈地說：「我們班要去長者中心服務，好興奮啊！」「那些長者很慈祥，上次我們去表演，逗得他們開懷大笑！」「我們去年去了幼稚園，教他們唱歌，為他們講故事，那裏的小朋友很可愛，我覺得自己是一個大哥哥……」我總會欣慰地微笑。他們雖然只是一群小朋友，偶然也會頑皮搗蛋，但參與社會服務時，卻能因應不同的服務對象，展現出樂於助人、互助互愛、熱心服務社會的成熟風範，他們突然長大了。

Jacoby (1996) 指出，服務學習是「一種經驗教育的模式，透過有計劃安排的社會服務活動 (Community Service) 與結構化設計的反思過程 (Reflection)，以完成被服務者的目標需求，並促進服務者的學習與發展」。服務學習引導學生認識參與服務的意義，鼓勵學生對社會作出貢獻，並提供實際的參與機會，讓學生走出校園服務社區人士，從真實情境中體驗不同階層、不同境況的人的生活情況，從而培養學生的自信心、同理心、責任感以及對社會的承擔精神。

服務學習的主題及內容設計，基於課程內容及銜接新高中課程的需要，並為學生訂定清晰的學習目標，讓學生按個別需要自行策劃助人計劃，從籌劃、執行、反思和評估個人服務經驗中，學習人際溝通技巧，包括關懷、同理心和樂於助人等良好人格，繼而培養他們貢獻社會、服務社群等良好品德。希望各家長鼎力支持並鼓勵學生積極參與服務學習，分享他們樂於學習、善於溝通、勇於承擔、敢於創新的成長歷程。



我們正在為一年級的師弟妹講故事，他們聽得多投入！



為長者服務，我們盡心盡力！



我一個人也敢去賣旗呢！



與媽媽賣旗籌款，一起服務社會，真有意義！



我們的表演逗得長者開懷大笑！

深水埗區中小學藝術巡禮

梁詠思老師

視覺藝術作為小學教育的一個科目，目的旨在發展學生的審美和藝術潛能，培養學生的價值觀與態度及對藝術的終身興趣，讓學生從參與藝術創作活動中獲得愉悅、享受和滿足。為了向學生推廣陶瓷藝術，鼓勵學生發揮創意及想像力，培養評賞藝術的能力及發展藝術創作的技能，本校今年獲深水埗學校聯絡委員會邀請，參加了由深水埗學校聯絡委員會主辦、賽馬會創意藝術中心合辦的「第三屆深水埗區中小學藝術巡禮」。學生透過參與陶瓷藝術工作坊，讓他們對陶瓷藝術有更深入認識，並學習到製作陶瓷的技巧。

去年十一、十二月份，十位對陶瓷藝術有濃厚興趣的五、六年級的學生於石硤尾賽馬會創意藝術中心參與了五個由陶瓷藝術家周文強先生教授的工作坊。

工作坊的主題內容包括1)運用手捏技巧製作茶杯;2)運用圓珠形陶泥疊成筆筒;3)運用陶泥板製作花瓶;4)運用陶泥條製作飯碗;5)將陶瓷作品塗上釉色。學生在製作過程中用心地看藝術家的示範，並學懂如何運用陶泥，用手捏出不同形狀的陶泥形態，再製作成不同的陶藝作品。最後再塗上釉色，放進窯內燒製成陶瓷製品。

學生在藝術家悉心的指導下，終於能夠親手製作出一件件富美感又具實用性的陶瓷作品。這個寶貴的視覺藝術學習歷程，對於他們將來在藝術方面的創作或學習，將有莫大的幫助。



同學們全神貫注地製作茶杯



藝術家周文強先生教授同學捏陶泥的技巧



大家看！這就是我們的心血結晶。



我們的茶杯多漂亮啊！



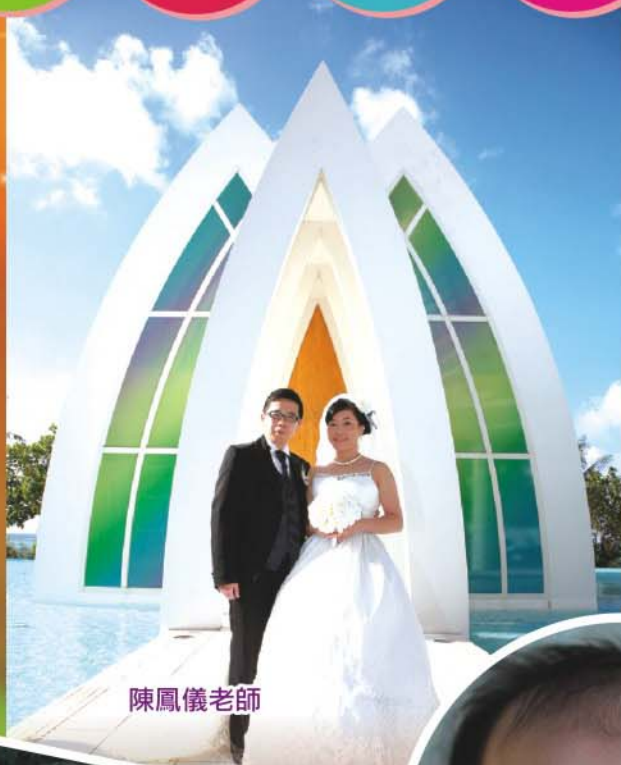
同學們在賽馬會創意藝術中心拍照留念



同學們與藝術家周文強先生在工作室合照

開平有喜

年年有喜事，今天特別多！今年有十位老師經歷了結婚、生子、畢業的人生大事，請同學們一同感受老師們的喜悅！



陳鳳儀老師



梁詠思老師



簡露明老師的BB



丁依敏老師



陳可欣老師的BB



黃麗萍老師



陳佩珊老師



Miss May Lau



王菲芬老師



譚小玲老師